

Bezpečnostní pokyny

- Bezpečnostní pokyny..... 2
- Pokyny k použití a uskladnění 10

Příručka pro podporu a servis



- Software..... 14
- Kontrolní seznamy pro řešení problémů 15
- Projektor Epson – seznam kontaktů 17

Bezpečnostní pokyny

Před používáním projektoru si přečtete všechny bezpečnostní pokyny a pokyny pro používání. Po přečtení všech pokynů uschovejte tento dokument pro pozdější použití.

V tomto dokumentu a na projektoru jsou použity grafické symboly, které ukazují, jak používat projektor bezpečně.

Seznamte se a respektujte tyto výstražné symboly, aby se zabránilo zranění osob nebo poškození majetku.

 Varování	Tento symbol označuje pokyny, jejichž nedodržením by mohlo dojít ke zranění nebo dokonce smrti z důvodů nesprávné manipulace.
 Výstraha	Tento symbol označuje pokyny, jejichž nedodržením by mohlo dojít ke zranění nebo poškození majetku z důvodů nesprávné manipulace.

Popis symbolů

Symbole, které ukazují akci, která musí být provedena



Neprovádějte



Nerozebírejte



Nedotýkejte
se



Zabraňte
kontaktu
s vodou



Nepoužívejte
ve vlhkém
prostředí



Neumísťujte
na nestabilní
podklad

Symbole, které ukazují akci,
která musí být provedena



Pokyny



Odpojte
zástrčku ze
zásuvky

Varování

V následujících případech projektor odpojte ze zásuvky a svěťte veškeré opravy kvalifikovanému servisnímu technikovi:

- Pokud z projektoru vychází kouř, zvláštní zápachy nebo zvláštní zvuky.
- Pokud do projektoru vnikne tekutina nebo cizí předměty.
- Pokud jste projektor upustili nebo došlo k poškození jeho skříně.

Při dalším používání za těchto podmínek může dojít k požáru nebo k zásahu elektrickým proudem.

Nepokoušejte se tento projektor opravit vlastními silami. Ohledně provádění všech oprav kontaktujte kvalifikovaného servisního technika.

Projektor umístěte v blízkosti elektrické zásuvky, kde lze snadno vytáhnout zástrčku.



Odpojte
zástrčku ze
zásuvky

Neotvírejte žádné kryty projektoru, není-li to výslovně uvedeno v *uživatelské příručce*. Nikdy se nepokoušejte projektor demontovat nebo upravovat. Ohledně provádění všech oprav kontaktujte kvalifikovaného servisního technika.

Elektrické napětí uvnitř projektoru může způsobit vážná poranění.



Nerozebírejte

Pokud instalujete tento projektor na strop, může instalaci provést pouze kvalifikovaný technik pomocí schváleného montážního příslušenství.

V případě nesprávně provedené instalace může dojít k pádu projektoru. Hrozí nebezpečí zranění nebo nehody. Požádejte o provedení instalace vašeho prodejce.



Pokyny

Když při upevnění ke stropu použijete lepidla proti uvolnění šroubů nebo maziva, oleje apod., může skříň prasknout a projektor může spadnout. Mohl by způsobit vážné zranění osob pod stropním uchycením nebo se vážně poškodit.

Při instalaci nebo úpravě upevnění ke stropu nepoužívejte lepidla proti uvolnění šroubů nebo maziva, oleje apod.



Neprovádějte

Nevystavujte projektor vodě, dešti nebo nadměrné vlhkosti.



Nepoužívejte
ve vlhkém
prostředí

Varování

Používejte typ zdroje, který je uveden na štítku projektoru. V případě použití jiného, než specifikovaného zdroje napájení, může dojít k požáru nebo zásahu elektrickým proudem. Pokud si nejste jisti dostupným zdrojem, poraďte se s prodejcem nebo se obraťte na místního dodavatele elektrické energie.



Neprovádějte

Zkontrolujte technické údaje napájecího kabelu. Použití nevhodného kabelu napájení může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.



Pokyny

Napájecí kabel, který byl s projektorem dodán, musí splňovat požadavky na zdroj napájení dané země, kde byl projektor zakoupen. Používáte-li projektor v zemi ve které byl zakoupen, používejte pouze napájecí kabel, který byl dodán s projektorem. Provozujete-li projektor v zahraničí, ověřte si napájecí napětí, tvar zásuvky a elektrické parametry projektoru, které odpovídají místním standardům, a pořiďte si odpovídající napájecí kabel pro používání v dané zemi.

Při manipulaci se zástrčkou dodržujte tyto zásady.

Pokud je nedodržíte, může vzniknout požár nebo úraz elektrickým proudem.

- Nepřetěžujte elektrické zásuvky, prodlužovací kabely nebo rozdvojky.
- Zástrčku nezapojujte do zaprášené zásuvky.
- Zasuňte zástrčku zcela do zásuvky.
- Nemanipulujte se zástrčkou, pokud máte vlhké ruce.
- Při odpojování zástrčky z elektrické zásuvky netahejte za kabel. Při odpojování vždy uchopte zástrčku.



Pokyny

Nepoužívejte poškozený napájecí kabel. Může dojít k požáru nebo zásahu elektrickým proudem.

- Neupravujte napájecí kabel.
- Neumísťujte na napájecí kabel těžké předměty.
- Napájecí kabel nadměrně neohýbejte, nekruťte ani nenapínejte.
- Udržujte napájecí kabel v bezpečné vzdálenosti od elektrických spotřebičů.



Neprovádějte

Pokud se napájecí kabel poškodí (například dojde-li k odhalení nebo prasknutí vodičů), požádejte prodejce o výměnu.

Varování

Při bouřce se nedotýkejte zástrčky. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem.



Nedotýkejte
se

Na horní část projektoru neumísťujte nádoby s tekutinami, vodou nebo chemikáliemi.

Pokud by se nádoby rozlily a obsah proniknul do projektoru, mohlo by dojít k požáru nebo zásahu elektrickým proudem.



Zabraňte
kontaktu
s vodou

Pokud je lampa zapnutá, nedívejte se do objektivu. Jasně světlo může zrak vážně poškodit.



Neprovádějte

Nikdy nezasouvejte kovové nebo hořlavé předměty nebo jiné cizí materiály do větracích otvorů – může dojít k požáru nebo k zásahu elektrickým proudem.



Neprovádějte

Varování

Jako světelný zdroj projektoru je použita vysokotlaká rtuťová lampa. Dodržujte následující pokyny.

Nejsou-li pokyny dodrženy, může dojít ke zranění nebo otravě.

- Nepoškozujte lampu a nevystavujte ji žádným nárazům.
- Plyny uvnitř rtuťových lamp obsahují rtuťové páry. Pokud dojde k rozbití lampy, místnost vyvětrejte. Zabráníte tak vdechnutí plynů, které byly při rozbití vypuštěny, a jejich styku s očima či ústy.
- Během používání nepřibližujte tvář blízko projektoru.
- Obzvláštní opatrnost je nutná v případě, že je projektor upevněn na strop, neboť z něj po odstranění krytu lampy mohou vypadnout malé kousky skla. Když projektor čistíte nebo když lampu chcete vyměnit sami, dávejte pozor, aby kousky skla nevnikly do očí nebo úst.

Dojde-li k rozbití lampy a její plyny nebo střepy jsou vdechnuty nebo se dostanou do očí či úst nebo jsou zaznamenány jiné nežádoucí účinky, vyhledejte neprodleně lékařskou pomoc. Kromě toho se seznamte s místními vyhláškami věnovanými správné likvidaci. Lampu nehazujte do odpadkového koše.

Nenechávejte projektor nebo dálkový ovladač s vloženými bateriemi ve vozidle se zavřenými okny, na místech, na kterých mohou být vystaveny přímému slunečnímu záření nebo na místech, na kterých může prudce stoupnout teplota.

Může dojít k tepelné deformaci nebo technické závadě, které mohou způsobit požár.



Pokyny



Neprovádějte

Výstraha

Nepoužívejte projektor na místech s vysokou vlhkostí nebo prašností, v blízkosti varných nebo topných zařízení nebo na místech, na kterých může přijít do kontaktu s kouřem nebo párou. Nepoužívejte ani neuchovávejte tento projektor delší dobu venku. Může dojít k požáru nebo zásahu elektrickým proudem.



Neprovádějte

Neblokujte žádné otvory ve skříní projektoru. Slouží k větrání a zabraňují přehřátí projektoru.

- Může dojít k uvíznutí papíru nebo jiného materiálu ve vzduchovém filtru pod projektorem během použití. Odstraňte pod projektorem vše, co by mohlo ve vzduchovém filtru uváznout. Chcete-li umístit projektor do blízkosti stěny, ponechte mezi stěnou a větracím otvorem vzdálenost alespoň 20 cm.
- Nepokládejte projektor na pohovky, koberce nebo podobné povrchy ani do uzavřených skříní, pokud není zajištěno řádné větrání.



Neprovádějte

Neumísťujte projektor na nestabilní vozík, stojan nebo stůl. Mohlo by dojít k pádu nebo převrácení projektoru a ke zranění.



Neumísťujte
na nestabilní
podklad

Nestoupejte na projektor. Nepokládejte na něj těžké objekty. Mohlo by dojít k převrácení nebo pádu projektoru a ke zranění.



Neprovádějte

Do blízkosti větracích otvorů, které odvádějí horký vzduch, neumísťujte žádné předměty, které se mohou teplem deformovat nebo poškodit. Během provozu projektoru nepřibližujte ruce nebo tvář do blízkosti větracích otvorů.

Vzhledem k tomu, že z výstupních větracích otvorů vychází horký vzduch, může dojít k popáleninám, deformaci nebo jiným nehodám.



Neprovádějte

Výstraha

Nezahajujte projekci, je-li snímatelná krytka objektivu ještě nasazena.

Vysoká teplota může způsobit roztavení krytky objektivu. V případě kontaktu s krytkou objektivu v takovém případě může vysoká teplota způsobit popáleniny nebo jiná zranění.

Pomocí funkce A/V Mute (Vypnout A/V) dočasně pozastavte promítání nebo v případě dlouhého intervalu vypněte napájení.



Neprovádějte

Nikdy se nepokoušejte vyjmout lampu bezprostředně po použití projektoru, protože bude velice horká. Před vyjmutím lampy vypněte napájení a vyčkejte po dobu uvedenou v *uživatelské příručce* až lampa zcela vychladne.

Vysoká teplota způsobit popáleniny nebo jiná zranění.



Neprovádějte

Na projektor nebo do jeho bezprostřední blízkosti neumísťujte žádný zdroj otevřeného ohně, například zapálenou svíčku.



Neprovádějte

Pokud nebude projektor delší dobu používán, odpojte jej ze zásuvky.

Izolace se může znehodnotit a může způsobit požár.



Odpojte
zástrčku ze
zásuvky

Před přemísťováním projektoru zkontrolujte, zda je vypnuté napájení, zda je zástrčka odpojena ze zásuvky a zda jsou odpojené všechny kabely.

Může dojít k požáru nebo zásahu elektrickým proudem.



Odpojte
zástrčku ze
zásuvky

Před čištěním projektor odpojte ze zásuvky.

Zabráníte tak zásahu elektrickým proudem během čištění.



Odpojte
zástrčku ze
zásuvky

Výstraha

K čištění projektoru nepoužívejte vlhké hadříky nebo rozpouštědla, jako například alkohol, ředidlo nebo benzín.

Vniknutí vody nebo narušení a poškození skříně projektoru by mohlo způsobit zásah elektrickým proudem.



Pokyny

Při nesprávném používání baterií může dojít k vytečení elektrolytu a prasknutí baterie, což by mohlo způsobit požár, zranění nebo korozi projektoru. Při výměně baterií postupujte podle následujících pokynů.

- Vložte baterie se správně zorientovanou polaritou (+ a -).
- Nepoužívejte baterie různých typů nebo staré a nové baterie společně.
- Používejte pouze baterie, které jsou uvedené v *uživatelské příručce*.
- Pokud z baterií uniká elektrolyt, odstraňte jej měkkým hadříkem. Dostane-li se kapalina na ruce, okamžitě si je omyjte.
- Baterie vyměňte neprodleně po jejich vybití.
- Vyjměte baterie, pokud projektor nebudete delší dobu používat.
- Nevystavujte baterii žáru a nevhazujte je do ohně ani do vody.
- Likvidujte použité baterie v souladu s místními směrnici.
- Uchovávejte baterie mimo dosah dětí. Hrozí nebezpečí udušení. Baterie jsou velmi nebezpečné, pokud je spolknete.



Pokyny

Dodržujte plán údržby tohoto projektoru. Pokud nebyl vnitřek projektoru dlouho vyčištěn, může dojít k nahromadění prachu a vzniku požáru nebo zásahu elektrickým proudem.

Vzduchový filtr pravidelně měňte podle potřeby.

S čištěním vnitřní části projektoru se podle potřeby obraťte na prodejce.



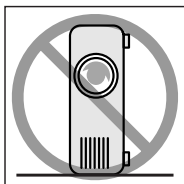
Pokyny

Pokyny k použití a uskladnění

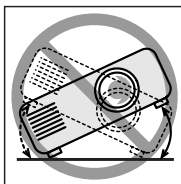
Postupujte podle následujících pokynů. Zabráníte tak selhání, chybám funkčnosti a poškození projektoru.

Poznámky ohledně použití a uskladnění

- Nepoužívejte a neskladujte projektor v místech, která by mohla být vystavena velmi vysokým nebo nízkým teplotám. Dále projektor nepoužívejte v místech, kde dochází k náhlým změnám teploty.
- Dodržujte limity provozních a skladovacích teplot uvedených v *uživatelské příručce*.
- Neinstalujte projektor v místech, kde může být vystaven vibracím nebo nárazům.
- Neinstalujte projektor poblíž drátů vysokého napětí nebo zdrojů magnetického pole.
Mohou narušit správné fungování zařízení.
- Nepoužívejte projektor, je-li splněna některá z následujících podmínek. Při nedodržení těchto pokynů může dojít k problémům s provozem nebo k nehodám.



Když projektor stojí na zadní straně



Když je projektor nakloněn na některou stranu

- Nenaklánějte projektor dopředu nebo dozadu ve větším úhlu, než je uveden v *uživatelské příručce*.
- Nedotýkejte se objektivu holýma rukama.
- Pokud projektor delší dobu nepoužíváte, zakryjte objektiv krytem. Zabráníte tak ušpinění nebo poškození objektivu.
- Před uskladněním vyjměte z dálkového ovladače baterie.
Pokud jsou baterie ponechány v dálkovém ovladači delší dobu, může dojít k úniku elektrolytu.
- Nepoužívejte ani neuskladňujte projektor v místech, kde se vyskytuje kouř z oleje nebo z cigaret, může to negativně ovlivnit kvalitu promítaného obrazu.
- S čištěním vnitřní části projektoru se obraťte na prodejce. Pokud nebyl vnitřek projektoru dlouho vyčištěn, může dojít k nahromadění prachu a vzniku požáru nebo zásahu elektrickým proudem.

- Společnost Epson nenese žádnou zodpovědnost za ztráty nebo škody způsobené poškozením projektoru nebo selháním lampy, není-li normálními záručními podmínkami stanoveno jinak.
- Po dlouhodobějším zobrazení statického obrazu může na obrazovce dojít k uchování obrazu. Nezobrazujte déle obraz ve stejné poloze.

Projekční lampa

Jako světelný zdroj projektoru je použita vysokotlaká rtuťová lampa. Mezi vlastnosti rtuťové lampy patří:

- Používáním se snižuje intenzita lampy.
- Když životnost lampy vyprší, lampa již nebude svítit nebo hlasitě praskne.
- Životnost lampy může být velice závislá na individuální vlastnostech lampy a na provozním prostředí. Doporučujeme, abyste měli náhradní lampu vždy připravenou.
- Po vypršení životnosti lampy se pravděpodobnost jejího rozbití zvýší. Objeví-li se výzva k výměně lampy, vyměňte ji co nejdříve za novou.

Displej LCD

Displej LCD je vyroben za použití velmi přesných technologií. Přesto se mohou na displeji objevit černé body nebo naopak silně zářící červené, modré nebo zelené body. Někdy se mohou objevit i barevné pruhy nebo pruhy s různým jasnem. To je dáno vlastnostmi displejů LCD. Nejedná se o poruchu.

Poznámky ohledně přenášení projektoru

- Vypněte projektor a odpojte napájecí kabel z elektrické zásuvky. Odpojte také všechny ostatní kabely.
- Nasadte na objektiv kryt.
- Zasuňte nastavitelné nožičky.
- Při přenášení držte projektor za rukojeť, je-li jí daný model vybaven.

Přeprava projektoru k výrobci kvůli opravě

Vnitřní součásti projektoru se skládají z mnoha skleněných součástí a částí vyrobených s vysokou přesností. Při přepravě projektoru proveďte následující opatření z důvodu ochrany před poškozením vlivem nárazů.

- Při přepravě použijte balící a izolační materiál, se kterým byl projektor dodán. Pokud originální balení ji nemáte, zabalte projektor izolačním materiálem z důvodu ochrany před nárazy a umístěte jej do krabice ze silného kartonu.
- Krabici před odesláním zřetelně označte symbolem křehkého obsahu. Při odesílání projektoru se ujistěte, že dopravce dokáže zajistit přepravu křehkých zásilek a že si je vědom toho, že tato zásilka křehká.

Osobní přeprava projektoru

Pokud si projektor berete s sebou na cesty, použijte pro přepravu volitelné pevné cestovní pouzdro nebo měkkou brašnu.

Letíte-li letadlem, vezměte si projektor s sebou jako příruční zavazadlo.

* Společnost Epson nezodpovídá za žádné škody na projektoru, ke kterým dojde po dobu přepravy.

Napájecí kabely pro použití v zahraničí

Napájecí kabel dodaný s tímto projektorem splňuje bezpečnostní předpisy pro elektrospotřebiče. Používejte pouze napájecí kabel dodaný s projektorem. Provozujete-li projektor v zahraničí, ověřte si napájecí napětí, tvar zásuvky a elektrické parametry projektoru, které odpovídají místním standardům, a pořídte si odpovídající napájecí kabel.

Informace ohledně získání příslušných napájecích kabelů vám poskytnou autorizovaní prodejci společnosti Epson pro danou zemi (viz stránku 17).

Obecné technické údaje napájecích kabelů

Následující podmínky musí být splněny bez ohledu na zemi, ve které produkt použijete.

- Napájecí kabel musí nést symboly schválení normalizačních orgánů země, kde bude projektor použit.
- Zástrčka musí mít stejný tvar jako zásuvky v zemi použití.

Příklady normalizačních orgánů různých zemí

Název země	Normalizační orgán	Název země	Normalizační orgán
USA	UL	Dánsko	DEMKO
Kanada	CSA	Německo	VDE
Velká Británie	BSI	Norsko	NEMKO
Itálie	IMQ	Finsko	FIMKO
Austrálie	EANSW	Francie	UTE
Rakousko	OVE	Belgie	CEBEC
Švýcarsko	SEV	Japonsko	PSE
Švédsko	SEMKO	Čína	CCC

Software

Software obsažený na instalačním disku CD-ROM, který je dodáván s projektorem, lze stáhnout z webové stránky společnosti Epson (<http://www.epson.com>). Pokud je software aktualizován, bude na této stránce také dostupná nejnovější verze. Dále je na této webové stránce k dispozici nástroj EMP Link, který se používá pro řízení projektoru v případě, že je připojený k počítači.

Chcete-li získat nejnovější verze softwaru, navštivte webové stránky společnosti Epson (<http://www.epson.com>).

Pokud se vyskytne nějaký problém, zkopírujte tyto kontrolní seznamy a použijte je k přesnějšímu popsání příznaků zaměstnancům technické podpory.

Problémy

- ☐ Napájení se nezapne
 - Na ploše se nic nezobrazuje
 - Zobrazí se zpráva
 - ☐ Nepřijímá se žádný signál
 - ☐ Tento signál nemůže být tímto projektořem zpracován.

- ☐ Modrá obrazovka (modré pozadí)
- ☐ Černá obrazovka (černé pozadí)
- ☐ Promítaný obraz
- ☐ Uživatelské logo (nezobrazí se žádná zpráva)

Obraz je ořezán nebo malý

- ☐ Zobrazí se jen část obrazu.
- ☐ Obraz je menší než velikost plochy
- ☐ Obraz je deformován do tvaru lichoběžníku
- ☐ Chybí několik obrazových bodů

Obraz má nízkou kvalitu

- ☐ Obraz je rozmazaný nebo neostrý
- ☐ Na obraze se objevují pruhy
- ☐ Obraz bliká
- ☐ Některé znaky chybí

Audio (pouze modely se zabudovaným reproduktorem)

- ☐ Zvuk není slyšet
- ☐ Nízká hlasitost
- ☐ Zvuk je zkreslený
- ☐ Je slyšet nesprávný zvuk
- ☐ Byl u připojeného zařízení nastaven zvukový výstup?
- ☐ Je slyšet zvuk, pokud jsou připojeny externí reproduktory? (pokud je k dispozici audiovýstup)

Barvy jsou slabé nebo příliš tmavé

- ☐ Příliš tmavé
- ☐ Barvy jsou slabé nebo příliš tmavé (video)
- ☐ Barvy jsou slabé nebo příliš tmavé (počítač)
- ☐ Barvy se liší od barev na televizoru

Nabídky


- ☐ Objeví se nabídky
 - Nastavení ☐ Sleep Mode (Klidový režim): ON (Zapnuto)
- ☐ About (Informace) (Video)
 - Lamp (Lampa) h
 - Video Signal ☐ AUTO (Automaticky)
 - (Videosignál) ☐ NTSC
 - ☐ Other (Jiné)
- ☐ About (Informace) (počítač)
 - Lamp (Lampa)
 - Frequency (Kmitočet) H Hz
 - V Hz
 - SYNC Polarity H ☐ Positive (Kladná)
 - (Polarita synchronizace) ☐ Negative (Záporná)
 - Vod.) ☐ Positive (Kladná)
 - (Svisle) ☐ Negative (Záporná)
 - SYNC Mode ☐ Separate (Samostatný)
 - (Režim SYNCH.) ☐ Composite (Kompozitní)
 - ☐ Sync on (Synchronizace zapnuta)
 - ☐ Green (Zelená)

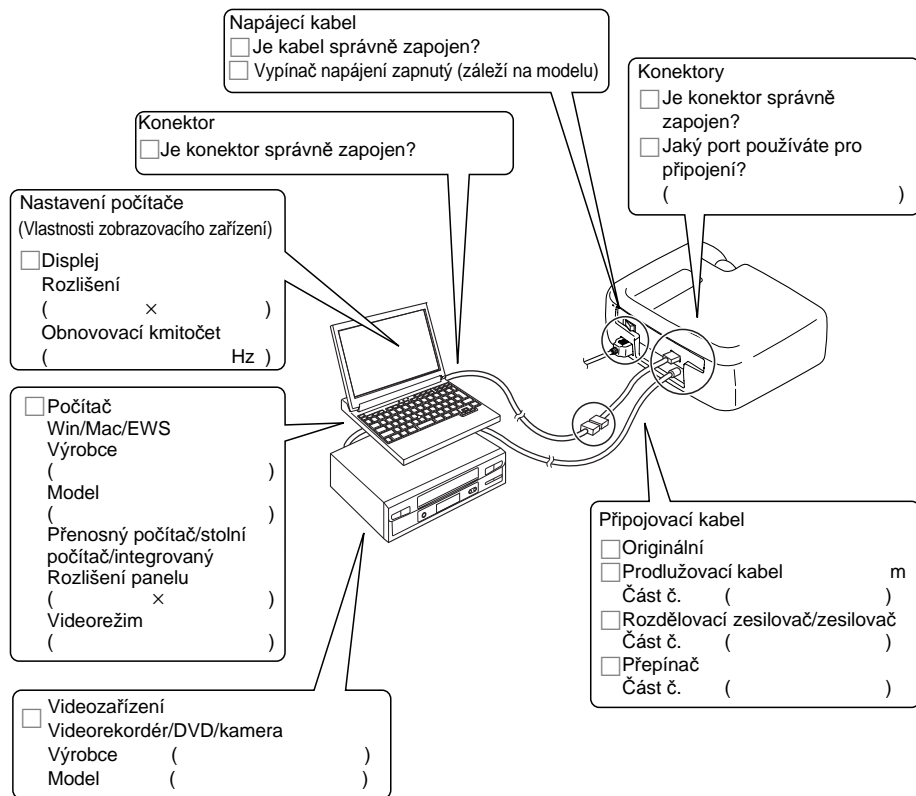
Resolution (Rozlišení) x

Refresh Rate (Obnovovací kmitočet) Hz

Nabídky

- ☐ Zobrazí se nabídky
 - ☐ Audio
 - Audio input (Audiovýstup) ()
 - Volume (Hlasitost) ()

	<p>Model EMP- Sériové číslo</p> <p>Datum zakoupení: / /</p> <p>Indikátory (Zapište barvy a stav jednotlivých indikátorů)</p> <p>  Indikátor <input type="checkbox"/>  Indikátor <input type="checkbox"/>  Indikátor <input type="checkbox"/> </p>
--	--



Kdy se problém projevuje? ☐ Před použitím ☐ Ihned po zapnutí ☐ Během použití
například vždy, když je provedeno

☐ Jiné ()

Kolikrát k problému došlo ☐ Vždy ☐ Občas (.....krát během)
například vždy, když je provedeno

☐ Jiné ()

Tento seznam adres byl aktuální ke dni 5. dubna 2007.

Aktuální kontaktní adresy lze získat na následujících webových stránkách. Pokud na těchto stránkách hledané informace nenajdete, navštivte domovskou stránku společnosti Epson na adrese www.epson.com.

< EUROPE, MIDDLE EAST & AFRICA >

ALBANIA :

INFOSOFT SYSTEM

Gjergji Center, Rr Murat
Toptani
Tirana 04000 - Albania
Tel: 00 355 42 511 80/ 81/ 82/ 83
Fax: 00355 42 329 90
Web Address:
[http://content.epson.it/about/
int_services.htm](http://content.epson.it/about/int_services.htm)

AUSTRIA :

EPSON DEUTSCHLAND GmbH

Buopark Donau Inkustrasse 1-
7 / Stg. 8 / 1. OG
A-3400 Klosterneuburg
Tel: +43 (0) 2243 - 40 181 - 0
Fax: +43 (0) 2243 - 40 181 - 30
Web Address:
<http://www.epson.at>

BELGIUM :

EPSON DEUTSCHLAND GmbH

Branch office Belgium
Belgicastraat 4 - Keiberg
B-1930 Zaventem
Tel: +32 2/ 7 12 30 10
Fax: +32 2/ 7 12 30 20
Hotline: 070 350120
Web Address:
<http://www.epson.be>

BOSNIA AND HERZEGOVINA :

RECOS d.o.o.

Tvornicka 3 - 71000 Sarajevo
Tel: 00 387 33 767 330
Fax: 00 387 33 454 428
Web Address:
[http://content.epson.it/about/
int_services.htm](http://content.epson.it/about/int_services.htm)

BULGARIA :

EPSON Service Center Bulgaria

c/o Reset Computers Ltd.
15-17 Tintia Str.
1113 Sofia
Tel. : 00 359 2 911 22
Fax: 00 359 2 868 33 28
Email: reset@reset.bg
Web Address: www.reset.bg

CROATIA :

RECRO d.d.

Avenija V. Holjevca 40
10 000 Zagreb
Tel: 00385 1 3650774
Fax: 00385 1 3650798
Web Address:
[http://content.epson.it/about/
int_services.htm](http://content.epson.it/about/int_services.htm)

CYPRUS :

TECH-U

75, Lemesou Avenue 2121
Cyprus
Tel: 00357 22 69 4000
Fax: 00357 22490240
Web Address:
[http://content.epson.it/about/
int_services.htm](http://content.epson.it/about/int_services.htm)

CZECH REPUBLIC :

EPSON DEUTSCHLAND GmbH

Branch Office Czech Republic

Slavickova 1a 63800 Brno
E-mail: infoline@epson.cz
Web Address:
<http://www.epson.cz>
Hotline: 800 142 052

DENMARK :

EPSON Denmark

Generatorvej 8 C 2730 Herlev
Tel: 44508585
Fax: 44508586
Email: denmark@epson.co.uk
Web Address:
<http://www.epson.dk>
Hotline: 70279273

ESTONIA :

EPSON Service Center Estonia

c/o Kulbert Ltd.
Sirge 4, 10618
Tallinn
Tel: 00372 671 8160
Fax: 00372 671 8161
Web Address:
<http://www.epson.ee>

FINLAND :

Epson (UK) Ltd.

Rajatorpantie 41 C FI-01640
Vantaa
Web Address:
<http://www.epson.fi>
Hotline: 0201 552091

FRANCE & DOM-TOM TERRITORY :

EPSON France S.A.

150 rue Victor Hugo BP 320
92305 LEVALLOIS PERRET
CEDEX
Web Address:
<http://www.epson.fr>
Hotline: 0821017017

GERMANY :

EPSON Deutschland GmbH

Otto-Hahn-Strasse 4 D-40670
Meerbusch
Tel: +49-(0)2159-538 0
Fax: +49-(0)2159-538 3000
Web Address:
<http://www.epson.de>
Hotline: 01805 2341 10

GREECE :

EPSON Italia s.p.a.

274 Kifisias Avenue –15232
Halandri Greece
Tel: +30 210 6244314
Fax: +30 210 68 28 615
Email:
epson@information-center.gr
Web Address:
[http://content.epson.it/about/
int_services.htm](http://content.epson.it/about/int_services.htm)

HUNGARY :

Epson Deutschland GmbH

Magyarorszagi Fióktelep
1117 Budapest
Inforpark setany 1.
Hotline: 06 800 14 783
E-mail: infoline@epson.hu
Web Address: www.epson.hu

IRELAND :

Epson (UK) Ltd.

Campus 100, Maylands Avenue
Hemel Hempstead Herts HP2 7TJ
U.K.Tech.
Web Address:
<http://www.epson.ie>
Hotline: 01 679 9015

ITALY :

EPSON Italia s.p.a.

Via M. Vigano de Vizzi, 93/95
20092 Cinisello Balsamo (MI)
Tel: +39 06. 660321
Fax: +39 06. 6123622
Web Address:
<http://www.epson.it>
Hotline: 02 26830058

LATVIA :

EPSON Service Center Latvia

c/o ServiceNet LV
Jelgavas 36
1004 Riga
Tel.: 00 371 746 0399
Fax: 00 371 746 0299
Web Address: www.epson.lv

LITHUANIA :

EPSON Service Center Lithuania

c/o ServiceNet
Gaiziunu 3
50128 Kaunas
Tel.: 00 370 37 400 160
Fax: 00 370 37 400 161
Web Address: www.epson.lt

LUXEMBURG :

EPSON DEUTSCHLAND GmbH

Branch office Belgium

Belgicastraat 4-Keiberg
B-1930 Zaventem
Tel: +32 2/ 7 12 30 10
Fax: +32 2/ 7 12 30 20
Hotline: 0900 43010
Web Address:
<http://www.epson.be>

MACEDONIAN :

DIGIT COMPUTER ENGINEERING

3 Makedonska brigada b.b
upravna
zgrada R. Konkar - 91000
Skopje Macedonia
Tel: 00389 2 2463896
Fax: 00389 2 2465294
Web Address:
[http://content.epson.it/about/
int_services.htm](http://content.epson.it/about/int_services.htm)

NETHERLANDS :

EPSON DEUTSCHLAND GmbH

Branch office Netherland

J. Geesinkweg 501
NL-1096 AX Amsterdam-
Duivendrecht Netherlands
Tel: +31 20 592 65 55
Fax: +31 20 592 65 66
Hotline: 0900 5050808
Web Address:
<http://www.epson.nl>

NORWAY :

EPSON NORWAY

Lilleakerveien 4 oppgang 1A
N-0283 Oslo NORWAY
Hotline: 815 35 180
Web Address:
<http://www.epson.no>

POLAND :

EPSON DEUTSCHLAND GmbH

Branch Office Poland

ul. Bokzerska 66
02-690 Warszawa
Poland
Hotline:(0) 801-646453
Web Address:
<http://www.epson.pl>

PORTUGAL :

EPSON Portugal

R. Gregorio Lopes, nº 1514
Restelo 1400-195 Lisboa
Tel: 213035400
Fax: 213035490
Hotline: 707 222 000
Web Address:
<http://www.epson.pt>

ROMANIA :

EPSON Service Center Romania

c/o MB Distribution 162, Barbu
Vacarescu Blvd., Sector 2
71422 Bucharest
Tel: 0040 21 231 7988 ext.103
Fax: 0040 21 230 0313
Web Address:
<http://www.epson.ro>

SERBIA AND

MONTENEGRO :

BS PROCESSOR d.o.o.

Hazdi Nikole Zivkovic 2
Beograd - 11000 - F.R.
Jugoslavia
Tel: 00 381 11 328 44 88
Fax: 00 381 11 328 18 70
Web Address:
[http://content.epson.it/about/
int_services.htm](http://content.epson.it/about/int_services.htm)

SLOVAKIA :

EPSON DEUTSCHLAND GmbH Branch Office Czech Republic

Slavickova 1a
638 00 Brno
Hotline: 0850 111 429 (national
costs)
Web Address:
<http://www.epson.sk>

SLOVENIA :

BIROTEHNA d.o.o

Smartinska 106
1000 Ljubljana Slovenja
Tel: 00 386 1 5853 410
Fax: 00386 1 5400130
Web Address:
http://content.epson.it/about/int_services.htm

SPAIN :

EPSON Iberica, S.A.

Av. de Roma, 18-26
08290 Cerdanyola del valles
Barcelona
Tel: 93 582 15 00
Fax: 93 582 15 55
Hotline: 902 404142
Web Address:
<http://www.epson.es>

SWEDEN :

Epson Sweden

Box 329 192 30 Sollentuna
Sweden
Tel: 0771-400134
Web Address:
<http://www.epson.se>

SWIZERLAND :

EPSON DEUTSCHLAND GmbH

Branch office Switzerland

Riedmühlestrasse 8 CH-8305
Dietlikon
Tel: +41 (0) 43 255 70 20
Fax: +41 (0) 43 255 70 21
Hotline: 0848448820
Web Address:
<http://www.epson.ch>

TURKEY :

TECPRO

Sti. Telsizler mah. Zincirli dere
cad.
No: 10 Kat 1/2 Kagithane 34410
Istanbul
Tel: 0090 212 2684000
Fax: 0090212 2684001
Web Address:
<http://www.epson.com.tr>
Info: bilgi@epsonerisim.com
Web Address:
<http://www.epson.tr>

UK :

Epson (UK) Ltd.

Campus 100, Maylands Avenue
Hemel Hempstead Herts HP2 7TJ
Tel: (01442) 261144
Fax: (01442) 227227
Hotline: 08704437766
Web Address:
<http://www.epson.co.uk>

AFRICA :

Contact your dealer

Web Address:
http://www.epson.co.uk/welcome/welcome_africa.htm
or
<http://www.epson.fr/bienvenu.htm>

SOUTH AFRICA :

Epson South Africa

Grnd. Flr. Durham Hse, Block 6
Fourways Office Park
Cnr. Fourways Blvd. & Roos Str.
Fourways, Gauteng, South Africa.
Tel: +27 11 201 7741
/ 0860 337766
Fax: +27 11 465 1542
Email: support@epson.co.za
Web Address:
<http://www.epson.co.za>

MIDDLE EAST :

Epson (Middle East)

P.O. Box: 17383 Jebel Ali Free
Zone Dubai
UAE(United Arab Emirates)
Tel: +971 4 88 72 1 72
Fax: +971 4 88 18 9 45
Email: supportme@epson.co.uk
Web Address:
http://www.epson.co.uk/welcome/welcome_africa.htm

< NORTH, CENTRAL AMERICA & CARIBBEAN ISLANDS >

CANADA :

Epson Canada, Ltd.

3771 Victoria Park Avenue
Scarborough, Ontario
CANADA M1W 3Z5
Tel: 905-709-9475
or 905-709-3839
Web Address:
<http://www.epson.com>

MEXICO :

Epson Mexico, S.A. de C.V.

Boulevard Manuel Avila
Camacho 389
Edificio 1 Conjunto Legaria
Col. Irrigacion, C.P. 11500
Mexico, DF
Tel: (52 55) 1323-2052
Web Address:
<http://www.epson.com.mx>

U. S. A. :

Epson America, Inc.

3840 Kilroy Airport Way
Long Beach, CA 90806
Tel: 562-276-4394
Web Address:
<http://www.epson.com>

COSTA RICA :

Epson Costa Rica, S.A.

Dela Embajada Americana,
200 Sur y 300 Oeste
Apartado Postal 1361-1200
Pavas
San Jose, Costa Rica
Tel: (506) 210-9555
Web Address:
<http://www.epson.co.cr>

< SOUTH AMERICA >

ARGENTINA :

Epson Argentina S.A.

Avenida Belgrano 964/970
Capital Federal
1092, Buenos Aires, Argentina
Tel: (54 11) 5167-0300
Web Address:
<http://www.epson.com.ar>

CHILE :

Epson Chile S.A.

La Concepcion 322 Piso 3
Providencia, Santiago, Chile
Tel: (562) 484-3400
Web Address:
<http://www.epson.com.cl>

PERU :

Epson Peru S.A.

Av. Del Parque Sur #400
San Isidro, Lima, 27, Peru
Tel: (51 1) 224-2336
Web Address:
<http://www.epson.com.pe>

BRAZIL :

Epson Do Brasil Ltda.

Av. Tucunare, 720
Tambore Barueri,
Sao Paulo, SP 0646-0020, Brazil
Tel: (55 11) 4196-6100
Web Address:
<http://www.epson.com.br>

COLOMBIA :

Epson Colombia Ltda.

Diagonal 109, 15-49
Bogota, Colombia
Tel: (57 1) 523-5000
Web Address:
<http://www.epson.com.co>

VENEZUELA :

Epson Venezuela S.A.

Calle 4 con Calle 11-1
Edf. Epson -- La Urbina Sur
Caracas, Venezuela
Tel: (58 212) 240-1111
Web Address:
<http://www.epson.com.ve>

< ASIA & OCEANIA >

AUSTRALIA :

EPSON AUSTRALIA PTYLIMITED

3, Talavera Road, N.Ryde NSW
2113, AUSTRALIA
Tel: 1300 361 054
Web Address:
<http://www.epson.com.au>

CHINA :

EPSON (BEIJING) TECHNOLOGY SERVICE CO.,LTD.

8F,A. The Chengjian Plaza
NO.18 Beitaipingzhuang
Rd.,Haidian District,Beijing,
China
Zip code: 100088
Tel: 010-82255566-606
Fax: 010-82255123

EPSON (BEIJING) TECHNOLOGY SERVICE CO.,LTD.SHANGHAI BRANCH PANYU ROAD SERVICE CENTER

NO. 127 Panyu Road,
Changning District, Shanghai
China
ZIP code: 200052
Tel: 021-62815522
Fax: 021-52580458

EPSON (BEIJING) TECHNOLOGY SERVICE CO.,LTD.GUANGZHOU BRANCH

ROOM 1405,1407 Baoli
Plaza,NO.2 , 6th Zhongshan
Road,Yuexiu District,
Guangzhou
Zip code: 510180
Tel: 020-83266808
Fax: 020- 83266055

EPSON (BEIJING) TECHNOLOGY SERVICE CO.,LTD.CHENDU BRANCH

ROOM2803B, A. Times Plaza,
NO.2, Zongfu Road, Chengdu
Zip code: 610016
Tel: 028-86727703/04/05
Fax: 028-86727702

HONGKONG :

EPSON Technical Support Centre (Information Centre)

Units 516-517, Trade Square,
681 Cheung Sha Wan Road,
Cheung Sha Wan, Kowloon,
HONG KONG
Tech. Hot Line: (852) 2827 8911
Fax: (852) 2827 4383
Web Address:
<http://www.epson.com.hk>

JAPAN :

SEIKO EPSON CORPORATION SHIMAUCHI PLANT

VI Customer Support Group:
4897 Shimauchi, Matsumoto-shi,
Nagano-ken, 390-8640 JAPAN
Tel: 0263-48-5438
Fax: 0263-48-5680
Web Address:
<http://www.epson.jp>

KOREA :

EPSON KOREA CO., LTD.

11F Milim Tower, 825-22
Yeoksam-dong, Gangnam-gu,
Seoul,135-934 Korea
Tel : 82-2-558-4270
Fax: 82-2-558-4272
Web Address
<http://www.epson.co.kr>

MALAYSIA :

EPSON TRADING (MALAYSIA) SDN. BHD.

3rd Floor, East Tower, Wisma
Consplant 1
No.2, Jalan SS 16/4,
47500 Subang Jaya,
Malaysia.
Tel: 03 56 288 288
Fax: 03 56 288 388
or 56 288 399

SINGAPORE :

EPSON SINGAPORE PTE. LTD.

1 HarbourFront Place #03-02
HarbourFront Tower One
Singapore 098633.
Tel: 6586 3111
Fax: 6271 5088

TAIWAN :

EPSON Taiwan Technology & Trading Ltd.

14F,No. 7, Song Ren Road,
Taipei, Taiwan, ROC.
Tel: (02) 8786-6688
Fax: (02) 8786-6633
Web Address:
<http://www.epson.com.tw>

THAILAND:

EPSON (Thailand) Co.,Ltd.

24th Floor, Empire Tower,
195 South Sathorn Road,
Yannawa, Sathorn, Bangkok
10120, Thailand.
Tel: (02) 6700680 Ext. 310
Fax: (02) 6070669
Web Address:
<http://www.epson.co.th>